

Succession en déshérence de Maria Louisa De Laet

Maria Louisa De Laet, divorcée de Albert Heylaers et veuve de Jan Pauwels, née à Anvers le 3 août 1919, domiciliée à Anvers, Grote Pieter Potstraat 5, est décédée à Anvers le 1^{er} juin 1985, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Anvers, a, par jugement du 29 juin 1989, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 17 juillet 1989.

Le directeur régional de l'enregistrement,
A. Van den Bulck.

Erfloze nalatenschap van Maria Louisa De Laet

Maria Louisa De Laet, echtgescheiden van Albert Heylaers en weduwe van Jan Pauwels, geboren te Antwerpen op 3 augustus 1919, wonende te Antwerpen, Grote Pieter Potstraat 5, is overleden te Antwerpen op 1 juni 1985, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, bij vonnis van 29 juni 1989, de bekendmakingen en aanplakkingen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek, bevolen.

Antwerpen, 17 juli 1989.

De gewestelijke directeur der registratie,
A. Van den Bulck.

(2735)

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN**MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE**

31 MARS 1989. — Désignation de fonctionnaires chargés de la surveillance de l'application de l'arrêté du Régent du 11 février 1946 portant approbation des titres I et II du Règlement général pour la protection du travail, de la loi du 28 décembre 1964 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique et de ses arrêtés d'exécution, et de la loi du 18 juillet 1973 relative à la lutte contre le bruit et de ses arrêtés d'exécution

Les fonctionnaires de l'Inspection générale de l'Environnement et des Forêts, service de l'Environnement — Prévention des pollutions qui possèdent le grade de conseiller, inspecteur-médecin, inspecteur principal chef de service, inspecteur principal, inspecteur, géomètre-expert immobilier de 1^{ère} classe, géomètre-expert immobilier, assistant social, infirmier gradué principal, infirmier gradué de 1^{ère} classe ou infirmier gradué sont chargés de la surveillance de l'application des textes suivants :

1. L'arrêté du Régent du 11 février 1946 portant approbation des titres I et II du Règlement général pour la protection du travail.
2. L'arrêté royal du 10 juin 1976 réglant l'organisation des courses, d'entraînements et d'essais de véhicules automoteurs.
3. L'arrêté royal du 24 février 1977 fixant les normes acoustiques pour la musique dans les établissements publics et privés.
4. L'arrêté royal du 26 juillet 1971 relatif à la création de zones de protection spéciale contre la pollution atmosphérique.
5. L'arrêté royal du 8 août 1975 relatif à la prévention de la pollution atmosphérique par les oxydes de soufre et les poussières engendrées par les installations industrielles de combustion.
6. L'arrêté royal du 29 mars 1977 relatif à la limitation de la teneur en plomb dans les essences pour véhicules à moteur.
7. L'arrêté royal du 6 janvier 1978 tendant à prévenir la pollution lors du chauffage des bâtiments à l'aide de combustible solide ou liquide.

ÜBERSETZUNG**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

31. MARZ 1989. — Benennung der Beamten, die damit beauftragt sind, die Anwendung des Regentenerlasses vom 11. Februar 1946 zu Genehmigung von Titel I und II der allgemeinen Arbeitsschutzordnung, vom Gesetz vom 28. Dezember 1964 über die Lärmbekämpfung und von dessen Ausführungserlassen zu überwachen

Die Beamten der Generalinspektion für Umwelt und Wälder, Dienststelle für Umwelt — Verhütung der Verunreinigungen, die den Grad eines Beraters, eines Inspektors-Arztes, eines dienstleitenden Hauptinspektors, eines Hauptinspektors, eines Inspektors, eines Landvermessers-Immobilienfachverständigen 1. Klasse, eines Landvermessers-Immobilienfachverständigen, eines Sozialarbeiters, eines graduirten Hauptkrankenpflegers, eines graduirten Krankenpflegers 1. Klasse oder eines graduirten Krankenpflegers werden mit der Überwachung der folgenden Texte beauftragt :

1. Regentenerlaß vom 11. Februar 1946 zur Genehmigung von Titel I und II der allgemeinen Arbeitsschutzordnung.
2. Königlicher Erlaß vom 10. Juni 1976 zur Regelung der Renn-, Trainings- und Testfahrten von Motorfahrzeugen.
3. Königlicher Erlaß vom 24. Februar 1977 zur Festlegung der akustischen Normen für die Musik in öffentlichen und privatrechtlichen Anstalten.
4. Königlicher Erlaß vom 26. Juli 1971 über die Schaffung von Zonen für Sonderschutz gegen Luftverunreinigung.
5. Königlicher Erlaß vom 8. August 1975 über die Verhütung der Luftverunreinigung durch die Schwefeloxysäure und den durch die industriellen Verunreinigung durch die Schwefeloxysäure und den durch die industriellen Verarbeitungsanlagen verursachten Staub.

6. Königlicher Erlaß vom 29. März 1977 über die Begrenzung des Bleigehalts in den Kraftstoffen für Motorfahrzeuge.

7. Königlicher Erlaß vom 6. Januar 1978 zur Verhütung der Luftverunreinigungen bei der Heizung von Gebäuden mit festem oder flüssigem Brennstoff.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

31 MAART 1989. — Aanwijzing van ambtenaren belast met het toezicht op de toepassing van het besluit van de Regent van 11 februari 1946 houdende goedkeuring van de titels I en II van het Algemeen Reglement voor Arbeidsbescherming, van de wet van 28 december 1964 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging en van de uitvoeringsbesluiten ervan, en de wet van 18 juli 1973 betreffende de bestrijding van de geluidshinder en de uitvoeringsbesluiten ervan.

De Ambtenaren van de Algemene Inspectie Leefmilieu en Bossen, Dienst Leefmilieu — Voorkoming van verontreinigingen, die de rang van adviseur, inspecteur-geneesheer, eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst, eerstaanwezend inspecteur, inspecteur-expert onroerende goederen van eerste klasse, landmeter-expert onroerende goederen, maatschappelijk assistent, gegradueerd verpleger van eerste klasse of gegradueerd verpleger bezitten, zijn belast met het toezicht op de toepassing van de volgende teksten :

1. het besluit van de Regent van 11 februari 1946 houdende goedkeuring van de titels I en II van het Algemene Reglement voor Arbeidsbescherming;
2. het koninklijk besluit van 10 juni 1976 houdende maatregelen tot inrichtingen van wedstrijden, test- en oefenritten met motovoertuigen;
3. het koninklijk besluit van 24 februari 1977 houdende vaststelling van geluidsnormen voor muziek in openbare en private instellingen;
4. het koninklijk besluit van 26 juli 1971 tot oprichting van zones voor speciale bescherming tegen luchtverontreiniging;
5. het koninklijk besluit van 8 augustus 1975 betreffende het voorkomen van de luchtverontreiniging door zwaveloxyden en stofdeeltjes afkomstig van de industriële verbandingsinstallaties;
6. het koninklijk besluit van 29 maart 1977 betreffende de beperking van het gehalte in lood van benzine voor motorvoertuigen;
7. het koninklijk besluit van 6 februari 1978 tot voorkoming van luchtverontreiniging bij het verwarmen van gebouwen met vaste of vloeibare brandstoffen.

PUBLICATIONS LÉGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Banque Nationale de Belgique — Nationale Bank van België

R.C. Bruxelles 22300 — H.R. Brussel 22300

Taux d'escompte et d'avances		Disconto- en voorschottentarief	
Taux d'escompte	9,25 %	Discontovoet	9,25 %
(appliqué depuis le 30 juin 1989)		(toegepast sedert 30 juni 1989)	
Taux des avances en compte courant	9,50 %	Rentevoet der voorschotten in rekening-courant	9,50 %
(appliqué depuis le 29 juin 1989)		(toegepast sedert 29 juni 1989)	
Quotité maximum des avances sur effets publics	95 %	Maximumquotiteit der voorschotten op overheids-papier	95 %

Notes (1) et (2) de la page suivante :

(1) Le montant maximum du portefeuille d'effets publics est fixé à 38 milliards 250 millions de francs, dont 37 milliards pour les effets publics belges et 1 milliard 250 millions pour les effets publics luxembourgeois. (Convention du 15 juillet 1977 entre l'Etat et la Banque.)

(2) Le « Concours spécial au Fonds des Rentes » peut prendre la forme d'une avance spéciale ou d'une souscription aux certificats émis par le Fonds des Rentes. Le montant cumulé maximum du concours octroyé sous ces deux formes est actuellement fixé à 160 milliards. (Protocole du 15 juillet 1977 entre le Ministre des Finances, le Fonds des Rentes et la Banque.)

Noten (1) en (2) van volgende bladzijde :

(1) Het maximumbedrag van de portefeuille overheidseffecten is vastgesteld op 38 miljard 250 miljoen frank, waarvan 37 miljard voor de Belgische overheidseffecten en 1 miljard 250 miljoen voor de Luxemburgse overheidseffecten. (Overeenkomst van 15 juli 1977 tussen de Staat en de Bank.)

(2) De « Bijzondere bijstand aan het Rentenfonds » kan de vorm aannemen van een speciaal voorschot of een intekening op certificaten uitgegeven door het Rentenfonds. Het gezamenlijk maximumbedrag van de bijstand onder die twee vormen is thans vastgesteld op 160 miljard. (Protocol van 15 juli 1977 tussen de Minister van Financiën, het Rentenfonds en de Bank.)